

jura®



Istruzioni per l'uso Z6

La Sua Z6

Elementi di comando	4
Avvertenze importanti	6
Usò conforme	6
Per la Sua sicurezza.....	6
1 Operazioni preliminari e messa in servizio	10
JURA su Internet	10
Collocazione dell'apparecchio.....	10
Riempimento del contenitore di caffè in grani.....	10
Rilevazione della durezza dell'acqua	10
Prima messa in funzione	11
Collegamento del latte.....	14
Riempimento del serbatoio dell'acqua	15
2 Preparazione	16
Possibilità di preparazione.....	16
Ristretto, espresso e caffè.....	17
Due ristretti, due espressi e due caffè	18
Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte	18
Caffè macinato.....	19
Impostazione permanente della lunghezza del caffè in base alle dimensioni della tazza	20
Regolazione del macina caffè	21
Acqua calda.....	22
3 Funzionamento quotidiano	23
Accendere l'apparecchio	23
Manutenzione quotidiana.....	23
Manutenzione regolare.....	24
Spegnerè l'apparecchio	24
4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione	25
Impostazioni prodotto	26
Adeguafe impostazioni prodotto.....	27
Inserimento, ampliamento e personalizzazione di prodotti.....	29
Rinominare prodotti.....	30
Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte.....	31
Spegnimento automatico	32
Modalità di risparmio energetico.....	32
Impostazione della durezza dell'acqua	33
Impostazioni del display	34
Unità di misura quantità d'acqua.....	35
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	35
Illuminazione del serbatoio dell'acqua.....	36
Lingua.....	37
Visualizzazione delle informazioni	37

5	Manutenzione	39
	Risciacquo dell'apparecchio	39
	Risciacquo automatico del sistema del latte.....	40
	Pulizia del sistema del latte.....	40
	Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato	41
	Inserimento del filtro.....	43
	Sostituzione del filtro	44
	Pulizia dell'apparecchio.....	45
	Decalcificazione dell'apparecchio.....	46
	Decalcificazione del serbatoio dell'acqua	48
	Pulizia del contenitore di caffè in grani.....	49
6	Segnalazioni sul display	50
7	Risoluzione di eventuali problemi	52
8	Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali	54
	Trasporto / svuotamento del sistema.....	54
	Smaltimento	54
9	Dati tecnici	55
10	Indice alfabetico	56
11	Come contattare JURA / Avvertenze legali	60

Descrizione dei simboli adottati

Avvertenze

	AVVERTENZA	Osservare sempre scrupolosamente le informazioni evidenziate dai termini
	ATTENZIONE	ATTENZIONE o AVVERTENZA e da un pittogramma. La segnalazione AVVERTENZA indica il pericolo di possibili lesioni gravi; la segnalazione ATTENZIONE indica il pericolo di possibili lesioni lievi.
ATTENZIONE	ATTENZIONE	segnala situazioni che possono causare un danneggiamento all'apparecchio.

Simboli adottati

 **Intervento richiesto.** Il simbolo segnala che l'utente deve eseguire un'operazione.

 **Consigli e suggerimenti utili per renderle ancora più facile l'uso della Z6.**

«Espresso» **Visualizzazione a display**

Elementi di comando



- 1 Coperchio vano per il caffè macinato
- 2 Vano per il caffè macinato
- 3 Serbatoio dell'acqua
- 4 Cavo di rete innestabile
(lato posteriore dell'apparecchio)
- 5 Erogatore dell'acqua calda
- 6 Contenitore dei fondi di caffè
- 7 Vaschetta di raccolta acqua

- 8 Coperchio manopola di regolazione del
grado di macinatura
- 9 Manopola di regolazione del grado di
macinatura
- 10 Interruttore di esercizio ON/OFF 
- 11 Contenitore di caffè in grani con coperchio
salva aroma
- 12 Erogatore combinato regolabile in altezza
e larghezza
- 13 Ripiano appoggia tazze



Parte frontale

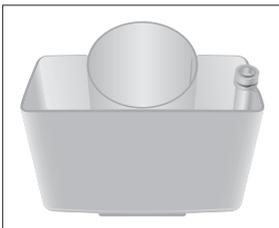
- 1 Display
- 2 Pulsanti multifunzione (funzione dei pulsanti dipendente dalla rispettiva visualizzazione sul display)

Lato superiore dell'apparecchio

- 3 Rotary Switch

Accessorio

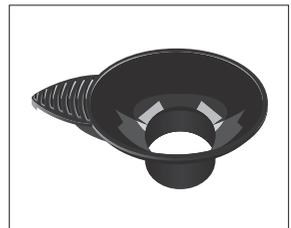
Contenitore per la pulizia del sistema del latte



Cucchiaino dosatore per caffè macinato



Scomparto di riempimento per caffè macinato



Avvertenze importanti

Uso conforme

L'apparecchio è concepito e costruito per il solo uso domestico. Serve unicamente per la preparazione del caffè e per riscaldare latte ed acqua. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio. La JURA Elektroapparate AG declina ogni responsabilità per conseguenze derivanti da un uso non conforme.

Leggere e osservare le presenti istruzioni per l'uso per intero prima di utilizzare l'apparecchio. Il diritto alla prestazione di garanzia viene a decadere in caso di danni o difetti che sono da ricondurre all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. Conservare le presenti istruzioni per l'uso vicino all'apparecchio e consegnarle agli eventuali utilizzatori successivi.

Per la Sua sicurezza

Si raccomanda di leggere con attenzione e attenersi scrupolosamente alle seguenti norme di sicurezza.



In questo modo si previene il pericolo di folgorazione:

- Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di rete difettoso.
- Se si sospettano danneggiamenti all'apparecchio, ad esempio per via dell'odore di bruciato, scollegarlo immediatamente dalla rete e rivolgersi al servizio di assistenza JURA.
- Se il cavo di rete di questo apparecchio è danneggiato, dovrà essere riparato direttamente da JURA o presso un centro di assistenza autorizzato JURA.

- Assicurarsi che la Z6 e il cavo di rete non si trovino nelle vicinanze di superfici surriscaldate.
- Assicurarsi che il cavo di rete non venga schiacciato e non si usuri a contatto con spigoli vivi.
- Non aprire, né tentare mai di riparare da soli l'apparecchio. Non apportare modifiche all'apparecchio salvo quelle descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. L'apparecchio contiene componenti sotto tensione. L'apparecchio, una volta aperto, rappresenta un pericolo per l'incolumità delle persone. Eventuali riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dai centri di assistenza autorizzati JURA, utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali.
- Per scollegare l'apparecchio completamente e in modo sicuro dalla rete elettrica, spegnere la Z6 prima tramite l'interruttore di esercizio ON/OFF. Solo allora estrarre la spina dalla presa di rete.

In corrispondenza degli erogatori sono possibili scottature e ustioni:

- Collocare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare le parti calde dell'apparecchio. Servirsi delle apposite impugnature.

Un apparecchio danneggiato non è sicuro e può provocare lesioni e incendi. Per prevenire danni, possibili lesioni e pericoli di incendio:

- Non lasciare mai penzolare liberamente il cavo di alimentazione. Il cavo di alimentazione può costituire causa d'inciampo o danneggiarsi.
- Proteggere la Z6 dagli agenti atmosferici quali pioggia, gelo e irraggiamento solare diretto.

- Non immergere mai in acqua la Z6, il cavo e gli attacchi.
- Non inserire la Z6 e i suoi singoli componenti nella lavastoviglie.
- Spegnerla Z6 prima di lavori di pulizia con l'interruttore di esercizio ON/OFF. Pulire la Z6 sempre con un panno umido, ma mai bagnato, e proteggerla dagli schizzi d'acqua continui.
- Collegare l'apparecchio solo ad una tensione di rete corrispondente a quella indicata sulla targhetta. La targhetta dei dati tecnici è collocata sul lato inferiore della Z6. Ulteriori dati tecnici sono riportati nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 9 «Dati tecnici»).
- Collegare la Z6 direttamente alla presa domestica. In caso di impiego di prese multiple o prolunghe vi è pericolo di surriscaldamento.
- Utilizzare esclusivamente prodotti per la manutenzione originali JURA. I prodotti non raccomandati espressamente da JURA possono danneggiare la Z6.
- Non usare mai chicchi di caffè trattati con additivi o caramellati.
- Riempire il serbatoio dell'acqua esclusivamente con acqua fresca e fredda.
- In caso di assenza prolungata, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF e rimuovere la spina dalla presa di alimentazione.
- Non è ammessa l'esecuzione di lavori di pulizia e manutenzione da parte di bambini senza la supervisione da parte di una persona responsabile.

- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Tenere lontano dall'apparecchio i bambini al di sotto degli otto anni, ovvero sorvegliarli costantemente.
- I bambini a partire dagli otto anni possono usare l'apparecchio senza supervisione solamente se sono stati istruiti sull'uso in condizioni di sicurezza. I bambini devono essere in grado di individuare e comprendere possibili pericoli derivanti da un uso errato.

Le persone, inclusi i bambini, che a causa delle

- loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o
- a causa della loro inesperienza o mancata conoscenza

non sono in grado di usare l'apparecchio in sicurezza, non possono usare l'apparecchio senza assistenza o supervisione da parte di una persona responsabile.

Per un uso sicuro della cartuccia filtro CLARIS Smart:

- Conservare le cartucce filtro fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare le cartucce filtro nella confezione chiusa in un luogo asciutto.
- Proteggere le cartucce filtro dal calore e dall'irradiazione solare diretta.
- Non impiegare cartucce filtro danneggiate.
- Non aprire le cartucce filtro.

1 Operazioni preliminari e messa in servizio

JURA su Internet

Visiti il nostro sito Internet. Le **istruzioni concise** relative al Suo apparecchio possono essere scaricate dal sito web di JURA (www.jura.com). Inoltre troverà informazioni aggiornate ed utili sulla Sua Z6 e sul mondo del caffè.

Collocazione dell'apparecchio



Adottare le seguenti precauzioni per la collocazione della Z6:

- Collocare la Z6 su una superficie orizzontale, insensibile all'acqua.
- Collocare la Z6 in modo che sia protetta da surriscaldamento. Fare attenzione che le griglie di ventilazione non siano coperte.

Riempimento del contenitore di caffè in grani

Il contenitore di caffè in grani è dotato di un coperchio salva aroma che preserva l'aroma dei chicchi di caffè.

ATTENZIONE

I chicchi di caffè trattati con additivi (ad es. zucchero) e il caffè macinato o liofilizzato danneggiano il macina caffè.

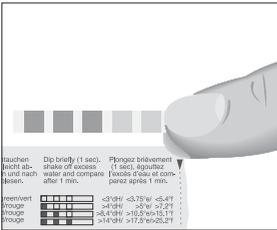
- ▶ Inserire nel contenitore di caffè in grani esclusivamente chicchi tostati di caffè non trattato.
-
- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
 - ▶ Rimuovere dal contenitore di caffè in grani eventuali impurità o corpi estranei presenti.
 - ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

Rilevazione della durezza dell'acqua

Nel corso della prima messa in funzione va impostata la durezza dell'acqua. Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, è possibile determinarla. A tal fine utilizzare la striscia Aquadur® per il test di durezza dell'acqua in dotazione.

- ▶ Tenere la striscia di test brevemente (per 1 secondo) sotto l'acqua corrente. Scuotere l'acqua in eccesso.

- ▶ Attendere circa 1 minuto.
- ▶ Determinare il grado di durezza dell'acqua in base alle colorazioni della striscia di test Aquadur® ed alla descrizione riportata sulla confezione.



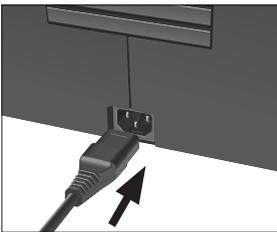
Prima messa in funzione

Durante la prima messa in funzione è possibile scegliere se far funzionare la Z6 **con** o **senza** cartuccia filtro CLARIS Smart. Consigliamo l'utilizzo della cartuccia filtro a partire da una durezza dell'acqua di 10 °dH.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di folgorazione in caso di uso dell'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.

- ▶ Non mettere mai in funzione un apparecchio danneggiato o con il cavo di alimentazione difettoso.



Condizione preliminare: il contenitore di caffè in grani è pieno.

- ▶ Collegare il cavo di rete con l'apparecchio.
- ▶ Inserire la spina in una presa di rete.
- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF  per accendere la Z6.

«Sprachauswahl» / «Deutsch»

i Per visualizzare ulteriori lingue, ruotare il Rotary Switch.

- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzata la lingua desiderata, ad es. «Italiano».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».

Sul display appare per breve tempo «Memorizzato» per confermare l'impostazione.

«Durezza dell'acqua»

i Se non si conosce la durezza dell'acqua utilizzata, prima è necessario determinarla (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Rilevazione della durezza dell'acqua»).

1 Operazioni preliminari e messa in servizio

- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione della durezza dell'acqua, ad es. su «25 °dH».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare». Sul display appare per breve tempo «Memorizzato». «Inserire il filtro»

i Decidere ora se si vuole far funzionare la propria Z6 **con** o **senza** cartuccia filtro CLARIS Smart.

Funzionamento **con** cartuccia filtro: proseguire direttamente al seguente paragrafo (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Prima messa in funzione con attivazione della cartuccia filtro»).

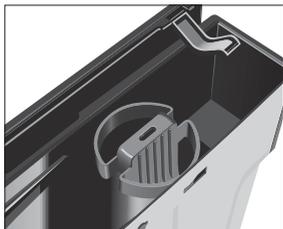
Funzionamento **senza** cartuccia filtro (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Prima messa in funzione senza attivazione della cartuccia filtro»).

Prima messa in funzione con attivazione della cartuccia filtro

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.



- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Applicare la prolunga in dotazione per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una cartuccia filtro CLARIS Smart.
- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.
- ▶ Ruotare la cartuccia filtro in senso orario finché scatta in posizione in modo udibile.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riportarlo in sede.

i L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita la cartuccia filtro.

«Funzionamento filtro» / «Memorizzato»

«Risciacquo del filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

«Riempimento del sistema in corso», dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua.

«Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»

► Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e riporla in sede.

«Riscaldamento in corso»

«Risciacquo dell'apparecchio in corso», il sistema viene sciacquato. Il risciacquo si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto». La Z6 ora è pronta all'uso.

i Sul display vengono visualizzati i prodotti che possono essere preparati.

i Se il filtro è attivo, ciò viene visualizzato in alto a destra sul display tramite un simbolo del filtro di colore blu.

Prima messa in funzione senza attivazione della cartuccia filtro

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

► Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.

► Premere il pulsante «Nessu filtro».

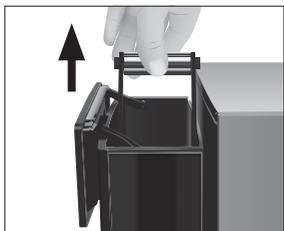
«Modalità decalcificazione» / «Memorizzato»

«Riempire il serbatoio dell'acqua»

► Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.



1 Operazioni preliminari e messa in servizio



- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

«Riempimento del sistema in corso», dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua.

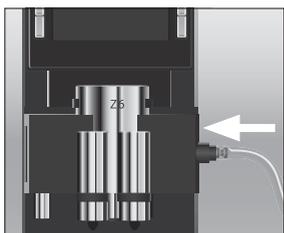
«Riscaldamento in corso»

«Risciacquo dell'apparecchio in corso», il sistema viene sciacquato. Il risciacquo si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto». La Z6 ora è pronta all'uso.

- i** Sul display vengono visualizzati i prodotti che possono essere preparati.

Collegamento del latte

La Z6 fornisce una schiuma di latte meravigliosamente soffice e cremosa con una consistenza ottimale. Il criterio principale per la schiumatura del latte è una temperatura del latte di 4–8 °C. Pertanto consigliamo l'impiego di un refrigeratore per il latte o di un contenitore termico per il latte.



- ▶ Collegare il tubo del latte all'erogatore combinato.
- ▶ Collegare l'altra estremità del tubo del latte con un contenitore per il latte o immergerla in un cartone di latte.

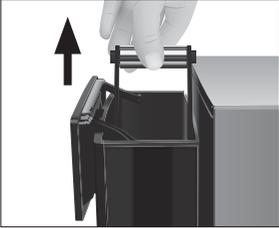
Riempimento del serbatoio dell'acqua

La manutenzione quotidiana dell'apparecchio e l'igiene nell'uso di latte, caffè e acqua sono fondamentali per un caffè sempre perfetto. Per tale motivo è necessario sostituire l'acqua **giornalmente**.

ATTENZIONE

Latte, acqua minerale gassata o altri liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua o l'apparecchio.

- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fresca e fredda.



- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo con acqua fredda.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riportarlo in sede.

2 Preparazione

- i** Mentre viene preparata una specialità di caffè o acqua calda, la preparazione può essere arrestata in qualsiasi momento. A tal fine premere il pulsante «  ».
- i** Durante la macinatura è possibile selezionare l'intensità del caffè dei **singoli prodotti** ruotando il Rotary Switch.
- i** Durante la preparazione, si possono variare le **quantità** preimpostate (ad esempio quantità d'acqua e di schiuma di latte) ruotando il Rotary Switch.
- i** L'attuale stato della preparazione può essere seguito sul display.

Il caffè è buono caldo. Una tazza di porcellana fredda toglie calore e gusto alla bevanda. Pertanto le consigliamo di preriscaldare le tazze, poiché il caffè può sviluppare tutto il suo aroma solamente in tazze preriscaldate. Può acquistare uno scaldatasse di JURA presso il Suo rivenditore specializzato.

Nella modalità di programmazione si ha la possibilità di effettuare **impostazioni permanenti** per tutti i prodotti (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Adeguare impostazioni prodotto»).

Possibilità di preparazione

La Z6 offre varie possibilità di preparare una specialità di caffè, latte o acqua calda:

- **Preparazione tramite la schermata iniziale:** premere semplicemente il relativo pulsante di preparazione del prodotto desiderato che viene visualizzato sul display (schermata iniziale). I seguenti prodotti vengono visualizzati per default sulla schermata iniziale:
 - «Espresso»
 - «Caffè»
 - «Acqua calda»
 - «Cappuccino»
 - «Latte macchiato»
 - «Porzione di schiuma»

- **Preparazione tramite la visualizzazione circolare (Rotary Selection):** è possibile preparare più prodotti di quanti ne vengono visualizzati sulla schermata iniziale. Non appena viene ruotato il Rotary Switch, altri prodotti vengono visualizzati in una **visualizzazione circolare**.

Ruotare il Rotary Switch per selezionare il prodotto desiderato. Avviare la preparazione premendo il Rotary Switch.

I seguenti ulteriori prodotti vengono visualizzati nella visualizzazione circolare:

- «Ristretto»
- «Macchiato»
- «Flat White»
- «Porzione di latte»

- i** La visualizzazione circolare scompare automaticamente dopo 10 secondi se non viene avviata una preparazione.
- i** Nella visualizzazione circolare viene visualizzato sempre il prodotto selezionato per ultimo.
- i** È possibile inserire tutti i prodotti impostati per default nella Z6 tra i preferiti in una posizione qualsiasi della schermata iniziale o integrarli nella visualizzazione circolare. Si possono ampliare e personalizzare le specialità di caffè desiderate tramite un nuovo nome del prodotto e impostazioni individuali (ad es. quantità e intensità del caffè) (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Inserimento, ampliamento e personalizzazione di prodotti»). Tenere presente che le descrizioni nei capitoli seguenti si riferiscono sempre alle impostazioni standard.

Ristretto, espresso e caffè

Esempio: ecco come preparare un caffè.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.



- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il pulsante «Caffè».

Inizia la preparazione. Vengono visualizzati «Caffè» e l'intensità del caffè. La quantità d'acqua preimpostata per il caffè scende nella tazza.

La preparazione si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto».

Due ristretti, due espressi e due caffè



Esempio: ecco come preparare **due caffè**.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare due tazze sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere due volte il pulsante **«Caffè» (entro 2 secondi)** per avviare la preparazione di due caffè.

Inizia la preparazione del caffè. La quantità d'acqua predefinita per i caffè scende nelle tazze. La preparazione si interrompe automaticamente. La Z6 è di nuovo pronta all'uso.

Latte macchiato, cappuccino e altre specialità di caffè con latte



La Z6 prepara latte macchiato, cappuccino, flat white e altre specialità di caffè con latte con la pressione di un pulsante. Non è necessario spostare il bicchiere o la tazza.

Esempio: ecco come preparare un latte macchiato.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare un bicchiere sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il pulsante **«Latte macchiato»**, la quantità di latte e di schiuma di latte preimpostata scende nel bicchiere.

i Segue una breve pausa durante la quale il latte caldo si separa dalla schiuma di latte. In questo modo possono formarsi gli strati tipici del latte macchiato.

Inizia la preparazione del caffè. La quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nel bicchiere. La preparazione si interrompe automaticamente. Sul display appare **«Scegliere il prodotto»**.

i 15 minuti dopo la preparazione il sistema del latte viene sciacquato automaticamente (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Risciacquo automatico del sistema del latte»). Dopo aver preparato del latte, collocare perciò sempre un contenitore sotto l'erogatore combinato.

Per fare in modo che il sistema del latte nell'erogatore combinato funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).

Caffè macinato

Grazie allo scomparto di riempimento per caffè macinato è possibile utilizzare un secondo tipo di caffè, per esempio decaffeinato.

- i** Non inserire mai più di due cucchiai dosatori rasi di caffè macinato.
- i** Non usare mai caffè macinato troppo fine perché potrebbe ostruire il sistema ed il caffè verrebbe erogato solo a gocce.
- i** Se il caffè macinato introdotto è insufficiente, viene visualizzato «Caffè macinato insufficiente» e la Z6 interrompe la procedura.
- i** Preparare la specialità di caffè desiderata entro 1 minuto circa dall'introduzione del caffè macinato. Altrimenti la Z6 interrompe la procedura ed è di nuovo pronta all'uso.

Tutte le specialità di caffè possono essere preparate con caffè macinato in questo stesso modo.

Esempio: ecco come preparare un espresso con caffè macinato.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazzina sotto l'erogatore del caffè.
- ▶ Aprire il coperchio del vano per il caffè macinato.

«Versare caffè macinato»



- ▶ Inserire lo scomparto di riempimento per caffè macinato.
- ▶ Versare un cucchiaino dosatore raso di caffè macinato nello scomparto di riempimento.
- ▶ Rimuovere lo scomparto di riempimento e chiudere il coperchio del vano per il caffè macinato.

«Scegliere il prodotto»

- ▶ Premere il pulsante «Espresso».

Inizia la preparazione. «Espresso», la quantità d'acqua preimpostata per l'espresso scende nella tazzina.

La preparazione si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto».

Impostazione permanente della lunghezza del caffè in base alle dimensioni della tazza



A piacere è possibile impostare, in modo semplice e definitivo, la quantità d'acqua di tutti i **singoli prodotti** in base alle dimensioni della tazza. Come descritto nel seguente esempio, la quantità deve essere impostata una sola volta. Questa quantità verrà erogata per tutte le successive preparazioni.

Esempio: ecco come impostare, in modo **permanente**, la quantità d'acqua per un caffè.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore combinato.
 - ▶ Premere e **tenere premuto** il pulsante «Caffè», finché appare «È stata raggiunta la quantità di caffè desiderata? Premere il pulsante».
 - ▶ Rilasciare il pulsante «Caffè».
- Ha inizio la preparazione e il caffè scende nella tazza.
- ▶ Premere un pulsante qualsiasi non appena il caffè nella tazza è sufficiente.

La preparazione si interrompe. Sul display appare per breve tempo «Memorizzato». La quantità d'acqua impostata per un caffè è memorizzata in modo permanente. Sul display appare «Scegliere il prodotto».

- i** L'impostazione può essere modificata in qualsiasi momento ripetendo la procedura.
- i** L'impostazione permanente della quantità in base alle dimensioni della tazza funziona anche con i prodotti che vengono visualizzati nella visualizzazione circolare. A tale scopo tenere premuto il Rotary Switch finché appare «È stata raggiunta la quantità di caffè desiderata? Premere il pulsante».
- i** È possibile impostare in modo permanente la quantità d'acqua di tutte le specialità di caffè nonché dell'acqua calda anche nella modalità di programmazione (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Adeguare impostazioni prodotto»).

Regolazione del macina caffè

ATTENZIONE

È possibile regolare in continuo il macina caffè per adeguarlo al grado di tostatura del proprio caffè.

Se si imposta il grado di macinatura a macina caffè fermo, non possono essere esclusi danni al selettore per la regolazione della macinatura.

- Modificare il grado di macinatura solo con il macina caffè in funzione.

La corretta impostazione del grado di macinatura è riconoscibile dal fatto che il caffè scende in modo uniforme dall'erogatore del caffè. Si crea inoltre una crema fine e densa.

Esempio: ecco come cambiare il grado di macinatura **durante** la preparazione di un espresso.

Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- Collocare una tazza sotto l'erogatore del caffè.
- Aprire il coperchio della manopola di regolazione del grado di macinatura.
- Per avviare la preparazione, premere il pulsante «Espresso».
- Spostare la manopola di regolazione del grado di macinatura sulla posizione desiderata **mentre** il macina caffè è in funzione.

La quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza. La preparazione si interrompe automaticamente.

- Chiudere il coperchio della manopola di regolazione del grado di macinatura.



Acqua calda

ATTENZIONE

Pericolo di scottature dovute a spruzzi di acqua calda.

- ▶ Evitare il contatto diretto con la pelle.
-



Condizione preliminare: viene visualizzata la schermata iniziale.

- ▶ Collocare una tazza sotto l'erogatore dell'acqua calda.
- ▶ Premere il pulsante «Acqua calda». «Acqua calda», la quantità d'acqua preimpostata scende nella tazza.

La preparazione si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto».

3 Funzionamento quotidiano

Accendere l'apparecchio



La manutenzione quotidiana dell'apparecchio e l'igiene nell'uso di latte, caffè e acqua sono fondamentali per un caffè sempre perfetto. Per tale motivo è necessario sostituire l'acqua **giornalmente**.

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Per accendere la Z6, premere l'interruttore di esercizio ON/OFF .

«Benvenuti nel mondo di JURA»

«Riscaldamento in corso»

«Risciacquo dell'apparecchio in corso», il sistema viene sciacquato.

Il risciacquo si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto». La Z6 ora è pronta all'uso.

Manutenzione quotidiana



Per assicurare il perfetto funzionamento della Z6 ed una qualità sempre ottimale del caffè, sono necessarie alcune operazioni quotidiane.

- ▶ Estrarre la vaschetta di raccolta acqua.
- ▶ Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua. Sciacquare entrambi con acqua calda.

i Svuotare il contenitore dei fondi di caffè sempre con l'apparecchio **acceso**. Solo in questo modo il contatore dei fondi di caffè viene riazzerato.

- ▶ Reinscrivere il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua.
- ▶ Sciacquare il serbatoio dell'acqua con acqua pulita.
- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.
- ▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).
- ▶ Passare un panno morbido (per es. in microfibra) pulito e inumidito sulla superficie dell'apparecchio.

Informazioni sulla manutenzione della Z6 sono disponibili anche nella modalità di programmazione alla voce «Stato di manutenzione» / «Informazioni per la manutenzione».

Manutenzione regolare

Eseguire le seguenti operazioni di manutenzione **regolarmente** oppure **secondo necessità**:

- Per ragioni igieniche consigliamo di sostituire regolarmente (circa ogni 3 mesi) il tubo di aspirazione del latte e l'erogatore del latte sostituibile. I ricambi sono disponibili i rivenditori specializzati.
- Pulire le pareti interne del serbatoio dell'acqua, ad esempio con una spazzola. Ulteriori informazioni sul serbatoio dell'acqua sono disponibili nelle presenti istruzioni per l'uso (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).
- Sul lato superiore e inferiore del ripiano appoggia tazze possono accumularsi residui di latte e caffè. In tal caso, pulire il ripiano appoggia tazze.

Spegnere l'apparecchio

Allo spegnimento della Z6 si avvia automaticamente un ciclo di risciacquo se è stata preparata una specialità di caffè. Se è stato preparato del latte, l'apparecchio segnala anche la necessità di pulire il sistema del latte.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Scegliere il prodotto» (oppure «Pulire il sistema del latte» se è stato preparato del latte).

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF .

- i** Se è stato preparato del latte, l'apparecchio segnala la necessità di eseguire la pulizia del sistema del latte («Pulizia sistema del latte»). Dopo 10 secondi la procedura di spegnimento prosegue automaticamente.

Se è stato preparato del latte ma non è stata avviata la pulizia del sistema del latte, innanzitutto viene sciacquato il sistema del latte («Risciacquo sistema del latte in corso»). «Risciacquo dell'apparecchio in corso», il sistema viene risciacquato. La procedura si interrompe automaticamente. La Z6 è disattivata.



4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

Premere brevemente il Rotary Switch per accedere alla modalità di programmazione. Tramite rotazione del Rotary Switch nonché tramite i pulsanti multifunzione è possibile accedere facilmente alle varie opzioni di programma e memorizzare le impostazioni desiderate in modo permanente. È possibile effettuare le seguenti impostazioni:

Opzione di programma	Sottomenu	Descrizione
«Stato di manutenzione»	«Pulizia», «Sostituzio. filtro» (solo se il filtro è attivato), «Decalcificazione» (solo se il filtro non è attivato), «Pulizia sistema del latte», «Risciacquo», «Informazioni per la manutenzione»	► Avviare qui il programma di manutenzione richiesto.
«Impostazioni prodotto»	«Modalità di impostazione»	► Scegliere le proprie impostazioni per le specialità di caffè e per l'acqua calda.
	«Classici»	► Sostituire con i propri preferiti i prodotti sulla schermata iniziale e nella visualizzazione circolare. Consente di ampliare e personalizzare le specialità di caffè desiderate tramite un nuovo nome del prodotto e impostazioni individuali.
	«Temperatura del latte»	► Modificare la temperatura del latte e della schiuma di latte.

Opzione di programma	Sottomenu	Descrizione
«Impostazioni apparecchio»	«Selezione della lingua»	► Selezionare la lingua desiderata.
	«Spegnimento dopo»	► Impostare il tempo dopo il quale la Z6 deve disattivarsi automaticamente.
	«Risparmio energetico»	► Selezionare una modalità di risparmio energetico.
	«Impostazioni di fabbrica»	► Resettare l'apparecchio all'impostazione di fabbrica.
	«Unità»	► Selezionare l'unità di misura per la quantità d'acqua.
	«Display»	► Modificare le impostazioni del display.
	«Durezza dell'acqua»	► Impostare la durezza dell'acqua.
	«Illuminazione del serbatoio dell'acqua»	► Modificare le impostazioni per l'illuminazione del serbatoio dell'acqua.
	«Contatore preparazioni» / «Contatore di manutenzione»	► Fornisce il riepilogo di tutti i prodotti preparati e consente di richiamare il numero dei programmi di manutenzione eseguiti.

Impostazioni prodotto

L'opzione di programma «Impostazioni prodotto» consente di effettuare le seguenti impostazioni:

- «Modalità di impostazione»
 - Effettuare impostazioni personalizzate per tutte le specialità di caffè, il latte e l'acqua calda (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Adeguare impostazioni prodotto»).
 - Sostituire con i propri preferiti i prodotti sulla schermata iniziale e nella visualizzazione circolare. Consente di ampliare e personalizzare le specialità di caffè desiderate tramite un nuovo nome del prodotto e impostazioni individuali (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Inserimento, ampliamento e personalizzazione di prodotti»).
 - Modificare i nomi dei singoli prodotti (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Rinominare prodotti»).

- «Temperatura del latte»
 - Modificare la temperatura del latte e della schiuma di latte (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte»).

Adeguare impostazioni prodotto

Nell'opzione di programma «Impostazioni prodotto» / «Modalità di impostazione» è possibile effettuare impostazioni personalizzate per tutte le specialità di caffè nonché per l'acqua calda. È possibile effettuare le seguenti impostazioni permanenti:

Prodotto	Intensità del caffè	Quantità	Altre impostazioni
Ristretto, espresso	10 livelli	Caffè: 15 ml – 80 ml	Temperatura (bassa, normale, alta), nome del prodotto
Caffè	10 livelli	Caffè: 25 ml – 240 ml	Temperatura (bassa, normale, alta),
Due ristretti, due espressi, due caffè	–	Caffè: la quantità impostata del singolo prodotto viene raddoppiata.	–
Cappuccino, latte macchiato, flat white	10 livelli	Caffè: 25 ml – 240 ml Schiuma di latte: 0 sec. – 120 sec. Latte: 0 sec. – 120 sec. Pausa: 0 sec. – 60 sec.	Temperatura (bassa, normale, alta), nome del prodotto
Espresso macchiato	10 livelli	Caffè: 15 ml – 80 ml Schiuma di latte: 0 sec. – 120 sec. Latte: 0 sec. – 120 sec. Pausa: 0 sec. – 60 sec.	Temperatura (bassa, normale, alta), nome del prodotto
Porzione di schiuma di latte, latte	–	Schiuma di latte: 0 sec. – 120 sec.	Nome del prodotto
Acqua calda	–	Acqua: 25 ml – 450 ml	Temperatura (bassa, normale, alta), nome del prodotto

4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

È possibile inoltre modificare la temperatura del latte e della schiuma di latte in dieci livelli (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte»).

Le impostazioni permanenti nella modalità di programmazione si effettuano sempre allo stesso modo.

Esempio: ecco come modificare la quantità d'acqua di un espresso da «45 ml» a «50 ml» e l'intensità del caffè.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni prodotto».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
- ▶ Premere il pulsante «Espresso».
«Modalità di impostazione» / «Espresso»
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Espresso»
- ▶ Premere il Rotary Switch.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione dell'intensità del caffè.
- ▶ Per confermare la impostazione, premere il Rotary Switch.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch fino a selezionare «Caffè».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione della quantità.
- ▶ Per confermare la impostazione, premere il Rotary Switch.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Modalità di impostazione» / «Espresso»
- ▶ Premere più volte il pulsante «», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Inserimento, ampliamento e personalizzazione di prodotti

Nell'opzione di programma «Impostazioni prodotto» / «Classici» sono indicati tutti i prodotti impostati per default nella Z6. È possibile inserire ciascuno di questi prodotti tra i preferiti in una posizione qualsiasi della schermata iniziale o integrarli nella visualizzazione circolare. **Si possono ampliare e personalizzare** le specialità di caffè desiderate tramite un nuovo nome del prodotto e impostazioni individuali (ad es. quantità e intensità del caffè).

Esempio: ecco come sostituire «Latte macchiato» sulla schermata iniziale con «Macchiato».

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni prodotto».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Classici».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Posizione tra i preferiti»
- ▶ Premere nuovamente il Rotary Switch.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch fino a selezionare «Macchiato».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezionare posizione»
- ▶ Premere il pulsante «Latte macchiato».
«Macchiato» / «Sostituire il prodotto esistente?»
- ▶ Premere il pulsante «Sì».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Nome del prodotto»

i A questo punto è possibile assegnare un nuovo nome al prodotto appena inserito.

- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
«Macchiato»

4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

- i** È possibile anche modificare diverse impostazioni del prodotto. A tal fine premere il Rotary Switch per accedere alla diverse possibilità di impostazione. Concludere le impostazioni premendo il pulsante «Memorizzare».
- i** Se non si desidera effettuare ulteriori impostazioni, premere direttamente il pulsante «**↵**».
 - ▶ Premere più volte il pulsante «**↵**», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Rinominare prodotti

L'opzione di programma «Impostazioni prodotto» / «Modalità di impostazione» consente di rinominare tutti i prodotti.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
 - ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni prodotto».
 - ▶ Premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
 - ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
 - ▶ Premere il pulsante «Caffè» (esempio).
«Modalità di impostazione» / «Caffè»
 - ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Nome del prodotto».
 - ▶ Premere il Rotary Switch.
Sul display appaiono le lettere dell'alfabeto, i numeri e i caratteri speciali selezionabili.
- i** Premendo il pulsante «abc ABC» si passa dalle minuscole alle maiuscole e viceversa.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché è contrassegnata la lettera desiderata.
 - ▶ Premere il Rotary Switch per confermare le lettere.
 - ▶ Proseguire finché sul display non viene visualizzato il nuovo nome del prodotto desiderato.

- i** Prestare attenzione che la lunghezza del testo è limitata.
 - ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
Viene visualizzato il nuovo nome del prodotto.
 - ▶ Premere più volte il pulsante « ↵ », finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte

È possibile modificare la temperatura del latte e della schiuma di latte in dieci livelli. Quest'impostazione vale per **tutti** i prodotti per i quali viene utilizzato latte.

Esempio: ecco come modificare la temperatura della schiuma di latte.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni prodotto».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Modalità di impostazione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Temperatura del latte».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Latte»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Schiuma di latte».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Schiuma di latte»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione.

i È possibile impostare la temperatura dal livello 1 (bassa) al livello 10 (alta).

- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Schiuma di latte»
- ▶ Premere più volte il pulsante « ↵ », finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Spegnimento automatico Lo spegnimento automatico della Z6 consente di risparmiare energia. Se la funzione è attivata, la Z6 si spegne automaticamente dopo l'ultima operazione, una volta trascorso l'intervallo di tempo impostato.

Lo spegnimento automatico può essere impostato su 15 minuti, 30 minuti oppure 1–9 ore.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Spegnimento dopo».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Spegnimento dopo»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare il tempo di spegnimento.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Spegnimento dopo»
- ▶ Premere più volte il pulsante «», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Modalità di risparmio energetico

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Risparmio energetico» consente di impostare in modo permanente una modalità di risparmio energetico (Energy Save Mode, E.S.M.®):

- «Attivo»
 - Poco dopo l'ultima preparazione la Z6 non riscalda più. Dopo circa 5 minuti nel display viene visualizzato il messaggio «Modalità di risparmio».
 - Prima della preparazione di una specialità di caffè, di una specialità di caffè con latte o di acqua calda, l'apparecchio deve riscaldarsi.

- «Inattivo»
 - Tutte le specialità di caffè, le specialità di caffè con latte nonché l'acqua calda possono essere preparate subito, senza tempi di attesa.

Esempio: ecco come modificare la modalità di risparmio energetico da «Attivo» a «Inattivo».

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Risparmio energetico».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Risparmio energetico»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Inattivo».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Risparmio energetico»
- ▶ Premere più volte il pulsante «», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Impostazione della durezza dell'acqua

Quanto più calcarea è l'acqua, tanto più spesso dovrà essere decalcificata la Z6. Per questa ragione è importante impostare il corretto grado di durezza dell'acqua.

La durezza dell'acqua è già stata impostata durante la prima messa in funzione. È possibile modificare quest'impostazione in qualsiasi momento.

È possibile impostare la durezza dell'acqua in continuo da 1 °dH a 30 °dH.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Durezza dell'acqua».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Durezza dell'acqua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Durezza dell'acqua»
- ▶ Premere più volte il pulsante «**L**», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Impostazioni del display

Nell'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Display» è possibile impostare la luminosità del display (in percentuale).

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Display».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Display»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch per modificare l'impostazione.
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Display»

- ▶ Premere più volte il pulsante « **L** », finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Unità di misura quantità d'acqua

Nell'opzione di programma «**Impostazioni apparecchio**» / «**Unità**» è possibile impostare l'unità di misura della quantità d'acqua.

Esempio: ecco come modificare l'unità di misura della quantità d'acqua da «**ml**» a «**oz**».

Condizione preliminare: sul display appare «**Scegliere il prodotto**».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«**Stato di manutenzione**»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «**Impostazioni apparecchio**».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«**Selezione della lingua**»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «**Unità**».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«**Unità**»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «**oz**».
- ▶ Premere il pulsante «**Memorizzare**».
Sul display appare per breve tempo «**Memorizzato**».
«**Unità**»
- ▶ Premere più volte il pulsante « **L** », finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'opzione di programma «**Impostazioni apparecchio**» / «**Impostazioni di fabbrica**» consente di resettare l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica: **Tutte le impostazioni del cliente** (ad eccezione di «**Filtro**» e «**Durezza dell'acqua**») vengono resettate alle impostazioni di fabbrica. Subito dopo la Z6 si spegne.

Condizione preliminare: sul display appare «**Scegliere il prodotto**».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«**Stato di manutenzione**»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «**Impostazioni apparecchio**».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni di fabbrica».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Impostazioni di fabbrica» / «Ripristinare veramente le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio?»
- ▶ Premere il pulsante «Sì».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
La Z6 è disattivata.

Illuminazione del serbatoio dell'acqua

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» / «Illuminazione del serbatoio dell'acqua» consente di modificare l'impostazione dell'illuminazione del serbatoio dell'acqua:

- «Fisso»: il serbatoio dell'acqua è costantemente illuminato.
- «Temporaneo»: il serbatoio dell'acqua è illuminato solo nel corso della preparazione.

Esempio: ecco come modificare l'impostazione dell'illuminazione del serbatoio dell'acqua da «Fisso» a «Temporaneo».

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Illuminazione del serbatoio dell'acqua».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Illuminazione del serbatoio dell'acqua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Temporaneo».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Memorizzato».
«Illuminazione del serbatoio dell'acqua»

- ▶ Premere più volte il pulsante « **L** », finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

Lingua

Questa opzione di programma consente di impostare la lingua della Z6.

Esempio: ecco come modificare la lingua da «Italiano» a «English».

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «English».
- ▶ Premere il pulsante «Memorizzare».
Sul display appare per breve tempo «Saved».
«Choose language»
- ▶ Premere il pulsante « **L** ».
«Machine settings»
- ▶ Premere nuovamente il pulsante « **L** ».
«Please select product»

Visualizzazione delle informazioni

L'opzione di programma «Impostazioni apparecchio» consente di visualizzare le seguenti informazioni:

- «Contatore preparazioni»: quantità di specialità di caffè, specialità di caffè con latte e acqua calda erogate
- «Contatore di manutenzione»: quantità di programmi di manutenzione eseguiti (pulizia, decalcificazione, ecc.)
- «Versione»: versione del software

4 Impostazioni permanenti in modalità di programmazione

Esempio: ecco come visualizzare la quantità di specialità di caffè preparate.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Impostazioni apparecchio».
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Selezione della lingua»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Contatore preparazioni».
- ▶ Per accedere all'opzione di programma, premere il Rotary Switch.
«Contatore preparazioni»

i Ruotare il Rotary Switch per visualizzare la quantità di ulteriori specialità di caffè.

- ▶ Premere più volte il pulsante «», finché viene nuovamente visualizzata la schermata iniziale.

5 Manutenzione

La Z6 è dotata dei seguenti programmi di manutenzione integrati:

- Risciacquo dell'apparecchio
- Sciacquare il sistema del latte nell'erogatore combinato
- Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato («Pulizia sistema del latte»)
- Sostituzione del filtro («Sostituzio. filtro») (solo se il filtro è attivato)
- Pulizia dell'apparecchio («Pulizia»)
- Decalcificazione dell'apparecchio («Decalcificazione») (solo se il filtro non è attivato)

i Eseguire la pulizia, la decalcificazione, il risciacquo del sistema del latte oppure la sostituzione del filtro ogniqualvolta l'apparecchio lo richieda.

i Per ragioni d'igiene, eseguire la pulizia del sistema del latte **giornalmente** se è stato preparato del latte.

Risciacquo dell'apparecchio



È possibile avviare manualmente il ciclo di risciacquo in qualsiasi momento.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Stato di manutenzione»
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Pulizia»
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Risciacquo».
- ▶ Premere il Rotary Switch per avviare il ciclo di risciacquo.
«Risciacquo dell'apparecchio in corso», «Risciacquo sistema del latte in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua. Il risciacquo si interrompe automaticamente. Sul display appare «Scegliere il prodotto».

Risciacquo automatico del sistema del latte

15 minuti dopo la preparazione di latte, il sistema del latte viene sciacquato **automaticamente**. Dopo aver preparato del latte, collocare perciò sempre un contenitore sotto l'erogatore combinato.

15 minuti dopo la preparazione di latte appare «Risciacquo sistema del latte in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua. Il risciacquo si interrompe automaticamente. La Z6 è di nuovo pronta all'uso.

Pulizia del sistema del latte

Affinché il sistema del latte nell'erogatore combinato funzioni correttamente, è obbligatorio pulirlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

ATTENZIONE

L'uso di detersivi non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

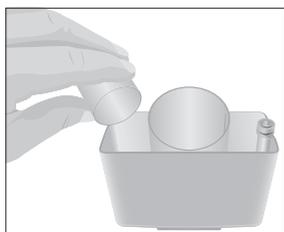
- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

i Il detersivo per il sistema del latte JURA è in vendita presso i rivenditori specializzati.

i Per la pulizia del sistema del latte utilizzare il contenitore in dotazione.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Pulire il sistema del latte».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Pulizia sistema del latte»
- ▶ Premere nuovamente il Rotary Switch.
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere nuovamente il pulsante «Avvio».
«Detersivo per pulizia sistema del latte»
- ▶ Rimuovere il tubo del latte dal contenitore per il latte o dal cartone di latte.



- ▶ Versare un tappo dosatore di detergente per il sistema del latte nella parte esterna rettangolare del contenitore.
- ▶ Collocare il contenitore sotto l'erogatore combinato.

- ▶ Collegare il tubo del latte al contenitore.

i Per poter collegare correttamente il tubo del latte al contenitore, il tubo del latte deve essere dotato di un raccordo.

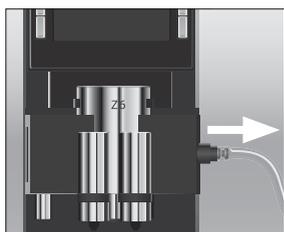
- ▶ Spingere l'erogatore combinato verso il basso per fissare il contenitore.
- ▶ Premere il pulsante **«Avanti»**.

«Pulizia del sistema del latte in corso», l'erogatore combinato e il tubo vengono puliti. Dall'erogatore combinato fuoriesce acqua.

La procedura si interrompe automaticamente. Sul display appare per breve tempo **«La pulizia del sistema del latte è stata eseguita correttamente»**.

La Z6 è di nuovo pronta all'uso.

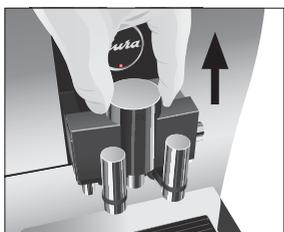
Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato



Per fare in modo che l'erogatore combinato funzioni correttamente e per motivi igienici, è obbligatorio scomporlo e sciacquarlo **giornalmente** se è stato utilizzato per preparare il latte.

- ▶ Rimuovere il tubo del latte e sciacquarlo a fondo sotto l'acqua corrente.

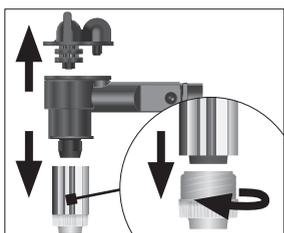
5 Manutenzione



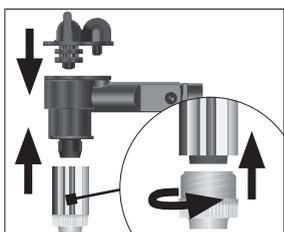
- ▶ Premere gli elementi di sblocco ed estrarre il coperchio dell'erogatore combinato verso l'alto.



- ▶ Estrarre il sistema del latte dall'erogatore combinato.



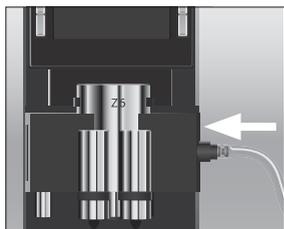
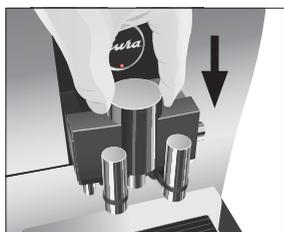
- ▶ Scomporre il sistema del latte nei suoi singoli componenti.
- ▶ Sciacquare tutte le parti sotto l'acqua corrente. In caso di residui di latte incrostati, immergere innanzitutto i singoli componenti in una soluzione composta da 250 ml di acqua fredda e dall'equivalente di un tappo dosatore di detergente per il sistema del latte JURA. Sciacquare quindi a fondo i singoli componenti.



- ▶ Riassemblare il sistema del latte.



- ▶ Reinscrivere i singoli componenti assemblati nell'erogatore combinato e premere finché sono montati saldamente.



► Applicare il coperchio dell'erogatore combinato. Assicurarsi che il coperchio dell'erogatore combinato sia innestato correttamente.

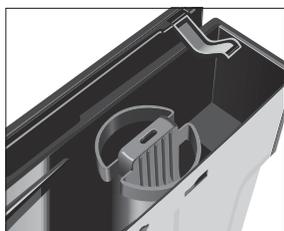
► Collegare il tubo del latte all'erogatore combinato.

Inserimento del filtro

La Z6 non richiede più alcuna decalcificazione se si utilizza la cartuccia filtro CLARIS Smart. Se la cartuccia filtro non è ancora stata inserita durante la prima messa in funzione, è possibile farlo in seguito.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- Applicare la prolunga in dotazione per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una cartuccia filtro CLARIS Smart.
- Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.
- Ruotare la cartuccia filtro in senso orario finché scatta in posizione in modo udibile.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riportarlo in sede.



i L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata inserita la cartuccia filtro.

«Funzionamento filtro» / «Memorizzato»

«Risciacquo del filtro in corso», il filtro viene sciacquato. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

«Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»

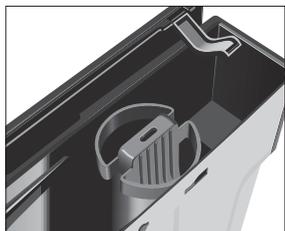
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e riporla in sede.
«Funzionamento filtro», «Il filtro è stato risciacquato correttamente»
Sul display appare «Scegliere il prodotto». La Z6 è di nuovo pronta all'uso.

Sostituzione del filtro

- i** Non appena la cartuccia filtro esaurisce la sua efficacia (in funzione della durezza dell'acqua impostata), la Z6 richiede una sostituzione del filtro.
- i** Le cartucce filtro CLARIS Smart sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Sostituire il filtro».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Sostituzio. filtro»
- ▶ Premere nuovamente il Rotary Switch.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Ruotare la cartuccia filtro in senso antiorario e rimuoverla dal serbatoio dell'acqua insieme alla relativa prolunga.
- ▶ Applicare la prolunga per la cartuccia filtro sulla parte superiore di una **nuova** cartuccia filtro CLARIS Smart.
- ▶ Inserire nel serbatoio dell'acqua la cartuccia filtro munita di prolunga.
- ▶ Ruotare la cartuccia filtro in senso orario finché scatta in posizione in modo udibile.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.



- i** L'apparecchio riconosce automaticamente che è appena stata sostituita la cartuccia filtro.

«Sostituzio. filtro» / «Memorizzato»

«Risciacquo del filtro in corso», la cartuccia filtro viene sciacquata. L'acqua scorre direttamente nella vaschetta di raccolta acqua.

«Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»

- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e riporla in sede.
«Sostituzio. filtro», «Il filtro è stato risciacquato correttamente»
Sul display appare «Scegliere il prodotto». La Z6 è di nuovo pronta all'uso.

Pulizia dell'apparecchio

Dopo 180 preparazioni o 80 risciacqui all'accensione, la Z6 richiede una pulizia.

ATTENZIONE

L'uso di detersivi non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

- i** Il programma per la pulizia dura circa 20 minuti.
- i** Non interrompere il programma per la pulizia per non pregiudicare l'efficacia della pulizia.
- i** Le pastiglie per la pulizia JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Pulire apparecchio».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Pulizia»
- ▶ Premere nuovamente il Rotary Switch.
«Pulizia»
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere nuovamente il pulsante «Avvio».
«Svuotare fondi di caffè»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
«Premere il Rotary Switch»
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua.
La procedura si interrompe, «Inserire una pastiglia per la pulizia».
- ▶ Aprire il coperchio dello scomparto di riempimento per caffè macinato.





- ▶ Introdurre una pastiglia per la pulizia JURA nello scomparto di riempimento.
- ▶ Chiudere il coperchio dello scomparto di riempimento.
«Premere il Rotary Switch»
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Pulizia dell'apparecchio in corso», dall'erogatore combinato fuoriesce acqua a più riprese.
La procedura si interrompe automaticamente.
«Svuotare fondi di caffè»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
Sul display appare **«Scegliere il prodotto»**. La pulizia è terminata.

Decalcificazione dell'apparecchio

Nella Z6 si formano incrostazioni di calcare dovute all'uso e l'apparecchio richiede automaticamente una decalcificazione. Le incrostazioni di calcare dipendono dal grado di durezza dell'acqua.

- i** Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart, non appare nessuna richiesta di decalcificare l'apparecchio.

⚠ ATTENZIONE

I prodotti per la decalcificazione possono provocare irritazioni se entrano in contatto con la pelle e con gli occhi.

- ▶ Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.
- ▶ Rimuovere il prodotto per la decalcificazione sciaccquando con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico.

ATTENZIONE

L'uso di prodotti per la decalcificazione non idonei può causare danni all'apparecchio e lasciare residui nell'acqua.

- ▶ Usare solo prodotti per la manutenzione originali JURA.

ATTENZIONE

L'interruzione della procedura di decalcificazione può causare danni all'apparecchio.

- ▶ Eseguire la decalcificazione per intero.

ATTENZIONE

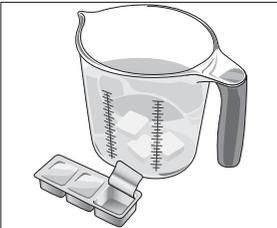
Non possono essere esclusi danni alle superfici sensibili (ad es. marmo), se queste entrano in contatto con il prodotto per la decalcificazione.

- ▶ Rimuovere subito eventuali schizzi.
-

- i** Il programma di decalcificazione dura circa 45 minuti.
- i** Le pastiglie per la decalcificazione JURA sono in vendita presso i rivenditori specializzati.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Decalcificare apparecchio».

- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Decalcificazione»
- ▶ Premere nuovamente il Rotary Switch.
«Decalcificazione»
- ▶ Premere il pulsante «Avvio».
- ▶ Premere nuovamente il pulsante «Avvio».
«Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
«Riempire prodotto per la decalcifica»
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Sciogliere completamente il contenuto di una confezione blister (3 pastiglie per la decalcificazione JURA) in un recipiente contenente 600 ml d'acqua tiepida. Ciò può richiedere alcuni minuti.
- ▶ Versare la soluzione nel serbatoio dell'acqua vuoto e riporlo in sede.
«Premere il Rotary Switch»
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore dell'acqua calda.
- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Decalcificazione in corso», dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua a più riprese.
La procedura si interrompe, «Svuotare la vaschetta di raccolta acqua».
- ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
«Riempire il serbatoio dell'acqua»
- ▶ Svuotare il contenitore e collocarlo sotto l'erogatore dell'acqua calda e l'erogatore combinato.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.
«Premere il Rotary Switch»



- ▶ Premere il Rotary Switch.
«Decalcificazione in corso», il ciclo di decalcificazione prosegue, dall'erogatore combinato e dall'erogatore dell'acqua calda fuoriesce acqua.
«Svuotare la vaschetta di raccolta acqua»
 - ▶ Svuotare la vaschetta di raccolta acqua e il contenitore dei fondi di caffè e riporli in sede.
Sul display appare «Scegliere il prodotto». La decalcificazione è terminata.
- i** In caso di interruzione imprevista della procedura di decalcificazione, sciacquare a fondo il serbatoio dell'acqua.

Decalcificazione del serbatoio dell'acqua

Nel serbatoio dell'acqua possono formarsi incrostazioni di calcare. Si raccomanda di decalcificare periodicamente il serbatoio dell'acqua per assicurarne il corretto funzionamento.

- ▶ Rimuovere il serbatoio dell'acqua.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart, rimuoverla.
- ▶ Sciogliere 3 pastiglie per la decalcificazione JURA nel serbatoio dell'acqua pieno.
- ▶ Lasciare riposare il serbatoio dell'acqua con la soluzione di decalcificazione per alcune ore (per esempio durante l'intera notte).
- ▶ Svuotare il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo.
- ▶ Se si utilizza una cartuccia filtro CLARIS Smart, riporla in sede.
- ▶ Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e fredda e riporlo in sede.

Pulizia del contenitore di caffè in grani

I chicchi di caffè possono essere ricoperti da una sottile pellicola di grasso che si deposita sulle pareti del contenitore di caffè in grani. Per evitare che questi residui alterino la qualità del caffè, si raccomanda di pulire periodicamente il contenitore di caffè in grani.

Condizione preliminare: sul display viene visualizzato «Riempire il contenitore caffè in grani».

- ▶ Disattivare l'apparecchio con l'interruttore di esercizio ON/OFF .
- ▶ Togliere il coperchio salva aroma.
- ▶ Pulire il contenitore di caffè in grani con un panno morbido e asciutto.
- ▶ Versare i chicchi di caffè nel contenitore di caffè in grani e chiudere il coperchio salva aroma.

6 Segnalazioni sul display

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
«Riempire il serbatoio dell'acqua»	Il serbatoio dell'acqua è vuoto. La preparazione non è possibile.	► Riempire il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Riempimento del serbatoio dell'acqua»).
«Svuotare fondi di caffè»	Il contenitore dei fondi di caffè è pieno. La preparazione non è possibile.	► Svuotare il contenitore dei fondi di caffè e la vaschetta di raccolta acqua (vedi Capitolo 3 «Funzionamento quotidiano – Manutenzione quotidiana»).
«Manca la vaschetta di raccolta acqua»	La vaschetta di raccolta acqua non è inserita correttamente o manca del tutto. La preparazione non è possibile.	► Inserire in sede la vaschetta di raccolta acqua.
«Riempire il contenitore caffè in grani»	Il contenitore di caffè in grani è vuoto. Non è possibile preparare specialità di caffè, mentre è possibile la preparazione di acqua calda o di latte.	► Riempire il contenitore di caffè in grani (vedi Capitolo 1 «Operazioni preliminari e messa in servizio – Riempimento del contenitore di caffè in grani»).
«Pulire il sistema del latte»	La Z6 richiede una pulizia del sistema del latte.	► Eseguire la pulizia del sistema del latte (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»).
«Sostituire il filtro»	La cartuccia filtro ha esaurito la sua efficacia. La Z6 richiede una sostituzione del filtro.	► Sostituire la cartuccia filtro CLARIS Smart (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Sostituzione del filtro»).
«Pulire apparecchio»	La Z6 richiede una pulizia.	► Eseguire la pulizia (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia dell'apparecchio»).
«Decalcificare apparecchio»	La Z6 richiede una decalcificazione.	► Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
«Caffè macinato insufficiente»	Il caffè macinato introdotto è insufficiente; la Z6 interrompe la procedura.	► In occasione della seguente preparazione, introdurre più caffè macinato (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Caffè macinato»).

Segnalazione	Causa/conseguenza	Rimedio
«Manca l'erogatore»	Il coperchio dell'erogatore combinato non è applicato.	► Applicare correttamente il coperchio dell'erogatore combinato.
«Apparecchio troppo caldo»	Il sistema è troppo caldo per poter avviare un programma di manutenzione.	► Attendere alcuni minuti finché il sistema si è raffreddato oppure preparare una specialità di caffè o acqua calda.

7 Risoluzione di eventuali problemi

Problema	Causa/conseguenza	Rimedio
Durante la schiumatura del latte si crea troppa poca schiuma oppure il latte spruzza fuori dall'erogatore combinato.	L'erogatore combinato è sporco.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Assicurarsi che il coperchio dell'erogatore combinato sia applicato correttamente. ▶ Pulire il sistema del latte nell'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Pulizia del sistema del latte»). ▶ Scomporre e sciacquare l'erogatore combinato (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Scomposizione e risciacquo dell'erogatore combinato»).
	La temperatura del latte e della schiuma di latte impostata è eccessiva.	▶ Impostare una minore temperatura del latte e della schiuma di latte (vedi Capitolo 4 «Impostazioni permanenti in modalità di programmazione – Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte»).
Durante la preparazione di caffè, il caffè scende solo a gocce.	Il caffè o il caffè macinato è macinato troppo fine e ottura il sistema. Eventualmente la durezza dell'acqua non è stata impostata correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Selezionare una macinatura più grossolana o usare caffè macinato più grossolanamente (vedi Capitolo 2 «Preparazione – Regolazione del macina caffè»). ▶ Eseguire una decalcificazione (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione dell'apparecchio»).
«Riempire il serbatoio dell'acqua» non viene visualizzato nonostante il serbatoio dell'acqua sia vuoto.	Il serbatoio dell'acqua presenta forti incrostazioni di calcare.	▶ Decalcificare il serbatoio dell'acqua (vedi Capitolo 5 «Manutenzione – Decalcificazione del serbatoio dell'acqua»).

Problema	Causa/conseguenza	Rimedio
Il macina caffè è particolarmente rumoroso.	All'interno del macina caffè sono presenti corpi estranei.	► Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).
Viene visualizzato «Error 2» o «Error 5».	Se l'apparecchio è stato esposto al freddo per un periodo prolungato, il riscaldamento può essere bloccato per ragioni di sicurezza.	► Lasciare riscaldare l'apparecchio a temperatura ambiente.
Vengono visualizzati altri messaggi di tipo «Error».	–	► Disattivare la Z6 con l'interruttore di esercizio ON/OFF. Contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

i Se non è stato possibile risolvere i problemi, contattare il servizio clienti del proprio paese (vedi Capitolo 11 «Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

8 Trasporto e smaltimento conforme alle normative ambientali

Trasporto / svuotamento del sistema



Conservare l'imballo della Z6. Serve da protezione in caso di trasporto.

Lo svuotamento del sistema si rende necessario in caso di trasporto della Z6 per prevenire danni dovuti al gelo.

Condizione preliminare: sul display appare «Scegliere il prodotto».

- ▶ Rimuovere il tubo del latte dall'erogatore combinato.
- ▶ Collocare un recipiente sotto l'erogatore combinato.
- ▶ Premere il pulsante «Porzione di schiuma». «Porzione di schiuma», dall'erogatore combinato fuoriesce vapore bollente.
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua e svuotarlo.
- ▶ Ruotare il Rotary Switch finché non viene visualizzato «Quantità di schiuma» / «60 sec.».

Dall'erogatore combinato continua a fuoriuscire vapore fino allo svuotamento del sistema.

«Riempire il serbatoio dell'acqua»

- ▶ Premere l'interruttore di esercizio ON/OFF .

La Z6 è disattivata.

Smaltimento

Smaltire gli apparecchi usati in conformità con le normative ambientali.



Gli apparecchi usati contengono materiali pregiati riciclabili che devono essere avviati al riciclaggio. Pertanto occorre smaltire gli apparecchi usati servendosi degli appositi sistemi di raccolta.

9 Dati tecnici

Tensione	220–240 V ~, 50 Hz
Assorbimento	1450 W
Marchio di conformità	CE
Consumo energia «Risparmio energetico» / «Attivo»	ca. 6 Wh
Consumo energia «Risparmio energetico» / «Inattivo»	ca. 16 Wh
Pressione della pompa	statica max. 15 bar
Capacità del serbatoio dell'acqua	2,4 l
Capacità del contenitore di caffè in grani	280 g
Capacità del contenitore dei fondi di caffè	max. 20 porzioni
Lunghezza del cavo	ca. 1,1 m
Peso	ca. 11,5 kg
Dimensioni (L × A × P)	32 × 37,5 × 45 cm

Avviso per il collaudatore (prova di revisione secondo la norma DIN VDE 0701-0702): il punto centrale di terra (PCT) si trova sul lato posteriore dell'apparecchio sotto il coperchio di servizio.

10 Indice alfabetico

A

- Accensione 23
- Acqua calda 22
- Adeguare impostazioni prodotto 27
- Apparecchio
 - Accensione 23
 - Collocazione 10
 - Decalcificazione 46
 - Manutenzione regolare 24
 - Pulizia 45
 - Risciacquo 39
 - Spagnimento 24

C

- Caffè 17
 - Due caffè 18
- Caffè istantaneo
 - Caffè macinato 19
- Caffè latte 18
- Caffè macinato 19
 - Cucchiaino dosatore per caffè macinato 5
 - Vano per il caffè macinato 4
- Cappuccino 18
- Cartuccia filtro CLARIS Smart
 - Inserimento 43
 - Sostituzione 44
- Cavo di rete 4
- Classici 26
- Collocazione
 - Collocazione dell'apparecchio 10
- Contatti 60
- Contenitore dei fondi di caffè 4
- Contenitore di caffè in grani
 - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 4
 - Pulizia 49
 - Riempimento 10
- Coperchio salva aroma
 - Contenitore di caffè in grani con coperchio salva aroma 4
- Cucchiaino dosatore per caffè macinato 5

D

- Dati tecnici 55
- Decalcificazione
 - Apparecchio 46
 - Serbatoio dell'acqua 48
- Display 5
- Display, segnalazioni 50
- Doppio prodotto 18
- Due prodotti 18
- Durezza dell'acqua
 - Impostazione della durezza dell'acqua 33
 - Rilevazione della durezza dell'acqua 10

E

- Erogatore
 - Erogatore combinato regolabile in altezza e larghezza 4
 - Erogatore dell'acqua calda 4
- Erogatore combinato
 - Erogatore combinato regolabile in altezza e larghezza 4
 - Scomposizione e risciacquo 41
- Erogatore dell'acqua calda 4
- Espresso
 - Due espressi 18
- Espresso 17
- Espresso macchiato 18

F

- Filtro
 - Inserimento 43
 - Sostituzione 44
- Flat white 18

G

- Grado di macinatura
 - Manopola di regolazione del grado di macinatura 4

H

- Homepage 10
- Hotline 60

I

- Illuminazione del serbatoio dell'acqua 36
- Impostazione permanente della lunghezza del caffè in base alle dimensioni della tazza 20
- Impostazioni
 - Permanenti in modalità di programmazione 25
- Impostazioni del display 34
- Impostazioni di fabbrica
 - Ripristino delle impostazioni di fabbrica 35
- Impostazioni permanenti in modalità di programmazione 25
- Impostazioni prodotto 26
 - Adeguare 27
- Indirizzi 60
- Inserimento di prodotti 29
- Internet 10
- Istruzioni concise 10

J

- JURA
 - Contatti 60
 - Internet 10

L

- Latte
 - Collegamento del latte 14
- Latte macchiato 18
- Lingua 37
- Lunghezza del caffè
 - Impostazione permanente della lunghezza del caffè in base alle dimensioni della tazza 20

M

- Macinatura
 - Regolazione del macina caffè 21
- Manopola di regolazione del grado di macinatura 4
- Manutenzione 39
 - Manutenzione quotidiana 23
 - Manutenzione regolare 24
- Manutenzione regolare 24

Messa in funzione, prima

- Con attivazione della cartuccia filtro 12
- Senza attivazione della cartuccia filtro 13
- Messa in funzione, Prima 11
- Modalità di impostazione avanzata 26
- Modalità di programmazione
 - Ampliamento di prodotti 29
 - Illuminazione del serbatoio dell'acqua 36
 - Impostazione della durezza dell'acqua 33
 - Impostazioni del display 34
 - Impostazioni prodotto 26
 - Inserimento di prodotti 29
 - Lingua 37
 - Modalità di risparmio energetico 32
 - Rinominare prodotti 30
 - Ripristino delle impostazioni di fabbrica 35
 - Spegnimento automatico 32
 - Temperatura del latte e della schiuma di latte 31
 - Unità di misura quantità d'acqua 35
 - Visualizzazione delle informazioni 37
- Modalità di risparmio energetico 32
- Modifica delle funzioni dei tasti 29
- Modificare nomi 30

P

- Personalizzazione di prodotti 29
- Possibilità di preparazione 16
- Preparazione 16, 18
 - Acqua calda 22
 - Caffè 17
 - Caffè latte 18
 - Caffè macinato 19
 - Cappuccino 18
 - Con la pressione di un pulsante 16
 - Due caffè 18
 - Due espressi 18
 - Due ristretti 18
 - Due specialità di caffè 18
 - Espresso 17
 - Espresso macchiato 18
 - Flat white 18

10 Indice alfabetico

- Latte macchiato 18
 - Ristretto 17
 - Tramite la visualizzazione circolare 16
 - Prima messa in funzione 11
 - Con attivazione della cartuccia filtro 12
 - Senza attivazione della cartuccia filtro 13
 - Problemi
 - Risoluzione di eventuali problemi 52
 - Pulizia
 - Contenitore di caffè in grani 49
 - Pulizia
 - Apparecchio 45
 - Pulizia dell'ugello per cappuccino
 - Pulizia del sistema del latte 40
 - Pulsante
 - Interruttore di esercizio ON/OFF 4
 - Punto centrale di terra 55
 - Punto di terra 55
- R**
- Riempimento
 - Contenitore di caffè in grani 10
 - Riempimento
 - Serbatoio dell'acqua 15
 - Rinominare prodotti 30
 - Ripiano appoggia tazze 4
 - Risciacquo
 - Apparecchio 39
 - Risciacquo del sistema del latte 40
 - Risoluzione di eventuali problemi 52
 - Ristretto 17, 18
 - Due ristretti 18
 - Rotary Selection 16
 - Rotary Switch 5
- S**
- Scomparto di riempimento
 - Scomparto di riempimento per caffè macinato 5
 - Segnalazioni sul display 50
 - Serbatoio dell'acqua 4
 - Serbatoio dell'acqua
 - Decalcificazione 48
 - Riempimento 15
 - Servizio clienti 60
 - Sicurezza 6
 - Sistema del latte
 - Pulizia 40
 - Smaltimento 54
 - Spegnimento 24
 - Spegnimento automatico 32
 - Svuotamento del sistema 54
- T**
- Telefono 60
 - Temperatura
 - Impostazione della temperatura del latte e della schiuma di latte 31
 - Temperatura del latte e della schiuma di latte
 - Impostazione 31
 - Trasporto 54
- U**
- Unità di misura quantità d'acqua 35
 - Uso conforme 6
- V**
- Vano per il caffè macinato
 - Vano per il caffè macinato 4
 - Vaschetta di raccolta acqua 4
 - Visualizzazione circolare 16
 - Visualizzazione delle informazioni 37

11 Come contattare JURA / Avvertenze legali

11 Come contattare JURA / Avvertenze legali

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

@ Per altri dati di contatto per i singoli paesi consultare il sito Internet www.jura.com.

- Direttive** L'apparecchio soddisfa le seguenti direttive:
- 2014/35/UE – Direttiva Bassa Tensione
 - 2014/30/UE – Compatibilità elettromagnetica
 - 2009/125/CE – Direttiva ErP
 - 2011/65/UE – Direttiva RoHS

Modifiche tecniche Con riserva di modifiche tecniche. Le illustrazioni contenute nelle istruzioni per l'uso sono stilizzate e non mostrano i colori originali dell'apparecchio. La Sua Z6 può differire in alcuni dettagli.

La Sua opinione La Sua opinione è importante per noi! Utilizzi le opportunità di contatto presenti su www.jura.com.

Copyright Le istruzioni per l'uso contengono informazioni protette da copyright. È vietato fotocopiare o tradurre il documento in un'altra lingua senza previa autorizzazione scritta da parte della JURA Elektroapparate AG.